

# A l'Université d'estate d'enrichissants séminaires thématiques

Un certain nombre de séminaires thématiques avaient été mis en place à l'Université d'estate 84 en complément de la formation linguistique dispensée dans les différents groupes.

## Lingua corsa e infurghata

MM. Pasqualini, directeur de CDDP, Rossi informaticienne, Orsoni, animateur en langue et culture corse ont animé ce séminaire au cours duquel il a été présenté un produit : logiciel pour micro-ordinateur Thomson T07, exercices structuraux en langue corse.

Le public visé par cette opération est celui des écoles et tous les autres publics en situation d'apprentissage, de la langue corse. Les objectifs sont l'apprentissage lexical, le travail grammatical, la vérification des acquis, le travail de groupe, le travail individualisé, la pédagogie différenciée, les relations maîtres-élèves, et élèves-élèves.

Ce didacticiel vient en complément du travail du maître, il est un moyen de contrôler l'acquisition de certaines structures courantes et en particulier celles qui sont plus spécifiques à la langue corse.

La seconde partie du séminaire a été consacrée à un échange de débats sur les produits, l'outil, les problèmes de communication liés au produit et à l'outil, en présence des représentants de l'Institut des langues et de la Communication de l'Université de Corse.

## Musicologie

Journée de réflexion sur la musique. Ses organisateurs, Dominique Bossu - Sabini, maître assistant à l'Université de Corse

et François Berlinghi, musicologue, proposaient une réflexion sur les moyens méthodologiques d'approcher une musique qui s'est maintenue dans l'oralité, nécessitant de ce fait la prise en compte de son environnement socio-politique d'une part, et de sa liaison avec les autres formes culturelles d'autre part.

En d'autres termes les propositions pour cette journée concernaient moins la musique comme l'objet d'étude du musicologue spécialisé que le phénomène musical dans sa globalité qui implique chacun d'en-tendre nous.

L'inter-disciplinarité dictée par ce choix explique que cette journée ait été ouverte à des chercheurs venant d'horizons scientifiques divers aussi bien qu'à des musiciens. Mais loin d'être une dispersion, cette option s'était justifiée à partir du moment où la musique populaire était conçue non seulement comme une manifestation sociopolitique.

Ainsi tout au long de la journée, le phénomène musical a été envisagé sous des aspects divers, pris en compte du patrimoine musical et de son poids historique sur la création contemporaine, analyse de mutations parallèles de la société traditionnelle corse et de sa musique, rôle de l'Université dans la connaissance du patrimoine musical, propositions pour la constitution d'un centre de recherches sur les musiques populaires en liaison avec d'autres instituts et laboratoires de recherches.

## Ghurnata di i scrittori corsi

Colloque sur l'expression littéraire corse d'aujourd'hui et sur

son environnement culturel cette journée d'étude pourrait être considérée comme la suite logique d'une première réunion organisée sur cette même question en juillet (2 à l'initiative de Dominique Bossu-Sabini et d'un certain nombre de personnes, écrivains, éditeurs, enseignants intéressés par ces problèmes et au cours de laquelle avaient pu être dégagées quelques idées force permettant des entrées possibles pour une réflexion fructueuse.

Accueillis par G. Fusina qui exposait les grandes lignes de l'organisation de la journée, les participants ont pu, après une approche générale des questions, se répartir en groupes de travail définis autour de trois axes.

La création et ses conditions : poésie, prose, philosophie sous la conduite de G.-G. Franchi.

L'environnement de cette création : impression, édition, diffusion des œuvres sous la direction de S. Massiani et O. Jéhasse.

Les problèmes du théâtre et ceux de la critique : conduit par G.-M. Arrighi et D.-A. Geronimi.

Un carrefour-débat réunissait ensuite autour des comptes-rendu des différents travaux émanant des groupes de réflexion plus de 80 participants. Une synthèse riche de propositions a pu se dégager ce qui permettra une clarification de l'approche générale des questions relatives à l'écriture corse et à ses multiples implications.

L'ensemble des interventions qui a fait l'objet d'un entrecroisement Pourra servir de base à l'élaboration d'un document complet aux fins de publication dans le recueil prévu des actes de l'Université d'estate 84 dont l'apport général constituera sans

doute, comme les actes des sessions universitaires 83 récemment parus, une contribution fort éclairante à une définition affinée des questions essentielles qui régissent aujourd'hui l'expression corse.

## Patrimoine

Les participants se sont répartis en sept groupes de travail constitués de la façon suivante : Patrimoine génétique P. Franceschi.

Les généticiens ont découvert liés à des populations animales domestiques originales, des systèmes de production très particuliers. C'est une originalité du patrimoine génétique animal de la Corse que de se trouver en production au sein d'élevages rentables.

Patrimoine génétique les cérales. F. de Lanfranchi, à travers les expérimentations de la ferme protohistorique de Levie au tente de retrouver les plus anciennes céréales de la Corse.

Patrimoine archéologique J. Cesari, définir promouvoir et gérer le patrimoine préhistorique original de la Corse implique une prise en compte scientifique et politique des problèmes liés à cet aspect authentique de notre culture.

Patrimoine sacré : J. Cancellieri. La maintenance de la Pieve comme unité de base de la société insulaire dans le Moeyn Age tardif témoigne de la survie archaïque de cadres religieux auxquels s'ajoutent des problèmes de l'occupation de l'espace.

Patrimoine bâti : A. Peretti. L'importance du patrimoine bâti de la Corse fait apparaître des difficultés dans la protection des monuments classés et inscrits.

Patrimoine linguistique G. Fusina. Les problèmes posés par

l'exploitation du patrimoine linguistique de la Corse sont liés aux études de son origine et de son évolution.

Patrimoine ethnographique : J. Firolo. L'urgence de la collecte des documents ethnographiques, et du savoir faire est d'autant plus important que, actuellement, nous vivons dans doute les derniers moments d'un mode de vie traditionnel.

## « Droit corse, histoire et actualité »

Après un exposé introduit du doyen de la Faculté de Droit et des sciences économiques et politiques de Corte, qui proposait comme axe des travaux la spécificité du droit corse et ses limites, la matinée a été consacrée au droit fiscal corse du XIV<sup>e</sup> siècle à nos jours. L'après-midi étaient successivement abordés l'indivision, la propriété arboraire, le statut administratif particulier, les problèmes de l'enseignement du droit en Corse, l'intérêt que présentent des cours de droit corse, et enfin la terminologie juridique en langue corse.

Ce séminaire auquel participaient des enseignants et des étudiants de la faculté de droit ainsi que des personnalités extérieures à l'université de Corse parmi lesquelles M. Defranceschi, chargé de recherches au CNRS, Mlle Gabrielli, professeur agrégée et M. Mulitudo auteur de plusieurs ouvrages parmi lesquels un lexique juridique français-corse a été clôturé par la traditionnelle synthèse assortie de débats à l'intention des stagiaires de l'Université d'estate et de toutes les personnes intéressées.

Pierre TORRE.

# Aujourd'hui et demain

L'Université d'Estéte 84 consacre deux journées au problème de la conservation du patrimoine.

Le dimanche 22, à Levie, étude concrète du patrimoine insulaire. Le lundi 23 juillet, à Corti, présentation de neuf thèmes.

◇ **Dimanche 22 juillet** : 10 heures : visite du musée départemental ; définition du patrimoine mobilier ; 11 - 12 heures : visite du village proto-historique ; définition du patrimoine génétique ; 15 heures : visite du site de Capula ; définition du patrimoine bâti.

◇ **Lundi 23 juillet** : 9 heures : le patrimoine culturel ; François de Lanfranchi.

On traitera du patrimoine (génétique, culturel, bâti, sacré, linguistique, artistique). Dans l'après-midi, il sera question d'études archéologiques et ethnographiques notamment.